

NI MEMORU

Nous avons récemment appris la disparition de notre membre Monsieur Hubert PIERRIN, décédé le 8 septembre 1987, à l'âge de 80 ans.

Il assistait rarement à nos réunions, car il avait d'autres activités qui absorbaient beaucoup de son temps. Cependant, il était membre du groupe de Liège depuis de nombreuses années.

Nous présentons à Madame Pierrin et à sa famille nos bien sincères condoléances.

Le comité de l'A.P.E.

Au cours de la rencontre internationale des Trois Frontières, qui nous réunissait le 20 septembre à WIJLRE, nous avons appris avec tristesse le deuil qui vient de frapper douloureusement Madame Vertongen, présidente du groupe d'Eupen, dans la personne de sa sœur, décédée à l'âge de 92 ans.

Nous savons que les deux sœurs étaient intimement liées et que Madame Vertongen entourait son aînée de soins très attentifs.

Nous lui présentons nos vives condoléances.

Le comité de l'A.P.E.

Ni juse estis informitaj pri la forpaso de Profesoro Istvan SZERDAHELYI. Li estis prezidanto de la Internacia Ligo de Esperantistaj Instruistoj (ILEI), vicprezidanto de la Hungara Esperanto-Asocio, membro de la Akademio de Esperanto, honora membro de U.E.A.

Li mortis la 21-an de aŭgusto 1987, 63-jara.

La Esperanto-movado perdas unuarangan sindoneman eminentulon kaj tiu elstara homo certe estas dolore badaŭrata en la rondo de la Hungara Esperanto-Asocio, kies geanojn ni sincere kondolencas.

La Komitato de A.P.E.

En dernière minute, nous apprenons le décès de Monsieur Thierry THOLET, décédé accidentellement à l'âge de 39 ans. Il était le fils de notre membre dévoué Clément Tholet. Nous sommes douloureusement touchés par cette disparition inopinée, qui inflige une profonde souffrance à une famille que nous savons très unie.

Nous assurons ses parents, sa compagne, ses frères, sœur, belles-sœurs et beau-frère de notre chaude sympathie et leur présentons nos très sincères condoléances.

Le comité de l'A.P.E.